



Parlamentul României

Camera Deputaților

GRUPUL PARLAMENTAR U.D.M.R.

Palatul Parlamentului, Str. Izvor 2-4, Sector V, Of. poștal 5 RO-050563 București
Tel/fax: 004021-3142049; Tel: 004021-4141066, 4141067 e-mail: udmr@cdep.ro

Nr. A/215MR/38/C6.02.2018



Întrebare

Către: Ministrul Educației Naționale

Nr. 2778A/06.02.2018

De la: Deputatul Benkő Erika - în circumscripția electorală nr.15, județul Covasna

Obiectul întrebării: Situația privind organizarea și desfășurarea olimpiadelor de limbi moderne

Organizarea și desfășurarea olimpiadelor pentru elevii în cadrul instituțiilor de învățământ, atât la nivelul gimnazial cât și la nivelul liceal, reprezintă un element foarte important cu privire la dezvoltarea cunoștințelor de limbi străine a elevilor dar și în dezvoltarea aptitudinilor de gândire logică.

În ultimele săptămâni, am fost căutată de către mai mulți profesori și experți educaționali, din cauza unei modificări recent introduse la *Regulamentul de organizare a olimpiadei de limba engleză*. Modificările noi introduse stabilesc o nouă metodă de evaluare a cunoștințelor copiilor, mai ales testarea competențelor de traducere ale elevilor în cadrul olimpiadei. Însă, manualele folosite în predarea limbii engleze nu conțin exercitii de traducere și metodică modernă de predare a limbii engleze folosită de profesori nu indică traducerea ca metodă de învățare și până în acest an școlar traducerea nu a apărut la nici o fază a olimpiadei de limbi străine.

Pe lângă toate acestea, cea mai mare problemă pe care o putem observa din noile modificări introduse la *Regulamentul de organizare a olimpiadei de limba engleză*, este crearea unei situații de discriminare față de copiii aparținând minorităților naționale. Această discriminare este prevăzută la Capitolul I, Secțiunea B, Articolul 3, alin. (3) din *Regulamentul privind organizarea și desfășurarea olimpiadei naționale de limba engleză nr. 2380/24.10.2017*, care prevede următoarele:

“Elevii care studiază în altă limbă maternă decât limba română vor respecta prevederile programelor școlare în vigoare, adică vor folosi doar limba română ca limbă de traducere sau din limba engleză.”

Totodată, putem considera că elevii aparținând minorităților naționale se vor confrunta cu dificultăți suplimentare deoarece vor fi nevoiți să traducă textul în limba engleză într-o altă limbă și invers, dintre care nici una nu este limba lor maternă.

Această prevedere din Regulament specifică faptul că textele în limba engleză pot fi traduse exclusiv în și din limba română. Modificările introduse sunt neconstituționale, din cauza încălcării art. 6 din Constituția României care prevede, astfel:

“Articolul 6

(1) Statul recunoaște și garantează persoanelor aparținând minorităților naționale dreptul la păstrarea, la dezvoltarea și la exprimarea identității lor etnice, culturale, lingvistice și religioase.

(2) Măsurile de protecție luate de stat pentru păstrarea, dezvoltarea și exprimarea identității persoanelor aparținând minorităților naționale trebuie să fie conforme cu principiile de egalitate și de nediscriminare în raport cu ceilalți cetățeni români. “

Legea nr. 1/2011 a educației naționale la Secțiunea a 12-a privind Învățământul pentru persoanele aparținând minorităților naționale, la art. 45, alin. (1) prevede următoarele:

„Persoanele aparținând minorităților naționale au dreptul să studieze și să se instruiască în limba maternă, la toate nivelurile, tipurile și formele de învățământ preuniversitar, în condițiile legii.”

Astfel elevii aparținând minorităților naționale sunt privați de dreptul de a învăța și de a folosi limba lor maternă așa cum este prevăzut în Legea educației naționale.

Inspectoratul Școlar Județean Covasna a solicitat în prealabil modificarea regulamentului, motivând că prevederea acestuia încalcă dreptul fundamental și principiul egalității în fața legii. Cu toate acestea, Ministerul Educației a refuzat să rezolve problema, argumentând că concursul național de engleză este destinat elevilor care au cunoștințe specifice. Această argumentație, însă, ignoră cu desăvârșire faptul că olimpiada de limba engleză are ca scop unic testarea cunoștințelor de limba engleză ale elevilor, iar nu nivelul de cunoaștere a limbii de stat, în privința căreia există, de altfel, concursuri separate. Pe de altă parte, argumentația ignoră și faptul că o astfel de modificare pune elevii aparținând minorităților naționale într-o poziție dezavantajoasă față de colegii lor români.

Întrebare:

Ce fel de măsuri veți lua pentru înlăturarea situației de discriminare ca studenții să nu se confrunte cu dificultăți suplimentare în cadrul olimpiadei organizate în cadrul anului universitar 2017-2018, respectiv care este propunerea dumneavoastră și care vor fi demersurile ca această situație discriminatorie să nu se mai întâmple, mai ales în sistemul de învățământ?

Solicitat răspuns în scris.

Cu stimă,



Benkő Erika

Deputat UDMR